MALTA

QORTI CIVILI
PRIM' AWLA

ONOR. IMHALLEF
GIANNINO CARUANA DEMAJO

Seduta tas-16 ta' Mejju, 2003

Citazzjoni Numru. 2125/2000/1

Fino Futuro Limited
versus
Paul Fenech personalment, e\er`enti l-kummer` ta]t l-isem *Classic Jewellers*

F'din il-kaw\a s-so`jetà attri`i qieg]da titlob]las g]al xog]ol mag]mul b'appalt g]all-konvenut; il-konvenut ma jridx i]allas g]ax qieg]ed ig]id illi x-xog]ol ma sarx sew.

I`-`itazzjoni tg]id illi l-konvenut g]andu jag]ti lis-so`jetà attri`i elfejn mija u tlieta u tmenin lira u sitta u erbg]in `ente\mu (Lm2,183.46) bilan` tal-prezz ta' xog]lijiet mag]mula g]all-konvenut fil-]anut tieg]u fi Triq ir-Repubblika, il-Belt Valletta, u f'postijiet o]ra. Billi g]alxejn sej]et lill-konvenut biex i]allas, is-so`jetà attri`i fet]et din il-kaw\a u qieg]da titlob illi l-qorti tikkundanna lill-konvenut i]allasha elfejn mija u tlieta u tmenin lira u sitta u erbg]in `ente\mu (Lm2,183.46), flimkien ma' l-img]ax u l-ispejje\, fosthom dawk ta' l-ittra uffi`jali tal-11 ta' Frar 2000.

Is-so`jetà attri`i kienet talbet wkoll illi l-kaw\a tinqata’ bid-dispensa tas-smig] ta]t il-pro`edura sommarja spe`jali, i\da l-qorti, b’dikriet tal-20 ta’ Novembru 2000[1] ordnat illi l-kaw\a timxi bil-pro`edura normali, u l-konvenut ressaq l-e``ezzjoni illi ma g]andux jag]ti lill-attri`i g]ax ix-xog]ol ma sarx kif iridu l-arti u s-seng]a.

Billi l-kwistjoni f’din il-kaw\a hija dwar jekk ix-xog]ol ta’ njam mag]mul mill-attri`i g]all-konvenut sarx kif iridu l-arti u s-seng]a, il-qorti \ammet a``ess fuq il-postijiet tal-konvenut fi Triq ir-Repubblika u fi Triq il-Merkanti, il-Belt Valletta, fid-19 t’Ottubru 2001[2] biex rat ix-xog]ol, u b’dikriet tal-11 ta’ {unju 2002[3]]atret lill-A.I.~. Joseph Ellul Vincenti biex jirrelata dwar il-kwalità tax-xog]ol meta tqis il-prezz.

Il-perit irrelata fit-8 t’Ottubru 2002[4], u mir-relazzjoni tal-perit u minn dak li rat il-qorti waqt l-a``ess, jirri\ulta illi x-xog]ol fih dawn in-nuqqasijiet:

Fil-]anut ta’ Triq ir-Repubblika:

1. il-kument tal-*panels* li hemm fit-tara[bejn il-pjan terren u l-kantina je]tie[li jinkesa b’bastun ta’ l-istess tip ta’ njam[5];

2. l-irjus ta’ l-imsiemer li jidhru fix-*showcase* g]andhom ji[u stukkjati b’kulur qrib dak ta’ l-injama[6];

3. g]ad iridu jsiru dawk il-partijiet tal-*kickboard* fejn dawn huma neqsin[7];

4. il-fuljetta li tqieg]det fuq wara tax-*showcase* g]andha tinbidel b’wa]da maqtug]a aktar pre`i\a biex ma jidhrux il-linji ta’ stokk[8];

5. it-tappi fil-po[[aman g]andhom jinbidlu u jitqieg]du o]rajn biex ma jidhrux imsiemer u ma jidhirx ix-xaqq bejn it-tapp u l-po[[aman[9];

---

1 *Foll*. 12 *et seq.*

2 *Foll*. 29 *et seqq.*

3 *Fol*. 33b.

4 *Foll*. 94 *et seqq.*

5 *Item* 1, *fol*. 98.

6 *Item* 3, *foll*. 100 *et seq.*

7 *Item* 5, *fol*. 102.

8 *Item* 6, *fol*. 103.

9 *Item* 8, *fol*. 104 u *fol*. 109.

6. fil-postijiet fejn l-ispazju bejn il-*panels* ta' l-injam u l-ir]am huwa akbar milli kellu jkun, g]andhom jinbidlu l-*panels* biex ix-xog]ol isir sew[10];
7. il-bieb fil-kantina g]andu jinbidel b'wie]ed li ma jkunx qasir u li jkollu l-wi`` irfinut i]ares lejn ix-*showroom*[11];

Fil-]anut ta' Triq il-Merkanti

8. g]andha ssir strixxa injam 'il fuq mill-vetrini fejn il-kisi ma wassalx[12].

Il-konvenut ilmenta wkoll illi ma sarux *locks* f'xi *showcase*; il-qorti i\da hija soddisfatta illi dan in-nuqqas ma kienx tas-so`jetà attri`i i\da fid-disinn li ipprovdih il-konvenut stess, u g]alhekk ma g]andhiex twie[eb g]alih is-so`jetà attri`i.

Billi fix-xog]ol hemm in-nuqqasijiet imsemmija aktar 'il fuq, u l-konvenut ma g]andux ikun im[ieg]el i]allas g]al xog]ol li ma sarx sew g]al kollox, u lanqas ma g]andu jkun im[ieg]el ja``etta xog]ol inferjuri, lanqas jekk il-prezz jitnaqqas, il-qorti hija tal-fehma illi t-talba tas-so`jetà attri`i g]al issa ma tistax tintlaqa'. G]alhekk g]al issa tipprovdi billi tag]ti lis-so`jetà attri`i \mien ta' sitt xhur millum biex tag]mel tajjeb in-nuqqasijiet imsemmija aktar 'il fuq u tipprovdi dwar it-talba tas-so`jetà attri`i wara li jkunu saru x-xog]lijiet rimedjali.

Dwar l-ispejje\ [udizzjarji tipprovdi fis-sentenza finali.

-------------------------------TMIEM-------------------------------

10 *Item* 9, *fol.* 104.

11 *Item* 10, *foll.* 105 *et seq.* u *fol.* 109.

12 *Item* b, *fol.* 107.